



# **Informacije o bezbednosti i propisima**

Poslovni stoni računari

Redni broj dokumenta: 312970-E32

## **Maj 2004.**

U ovom priručniku date su informacije o bezbednosti i propisima usklađene sa američkim, kanadskim i međunarodnim propisima koji se odnose na gorenavedene proizvode.

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.  
Ovde navedene informacije podložne su promeni bez prethodne najave.

Garancije za HP-ove proizvode i usluge se daju isključivo eksplicitnim garantnim izjavama koje se prilažu uz odgovarajuće proizvode i usluge. Nijedan deo ovog dokumenta ne treba tumačiti kao vid dodatne garancije. HP nije odgovoran za eventualne tehničke ili uredničke greške ili omaške u ovom dokumentu.

Ovaj dokument sadrži informacije zaštićene autorskim pravima. Nijedan deo ovog dokumenta se ne sme fotokopirati, reprodukovati niti prevesti na neki drugi jezik bez prethodne pismene saglasnosti kompanije Hewlett-Packard.



---

**UPOZORENJE:** Tekst istaknut na ovaj način pokazuje da nepoštovanje uputstava može da prouzrokuje telesne povrede ili smrt.

---



---

**OPREZ:** Tekst istaknut na ovaj način pokazuje da nepoštovanje uputstava može da prouzrokuje oštećenja na opremi ili gubitak informacija.

---

## **Informacije o bezbednosti i propisima**

Poslovni stoni računari

Prvo izdanje (Februar 2003.)

Drugo izdanje (Maj 2004.)

Redni broj dokumenta: 312970-E32

---

# Sadržaj

## 1 Obaveštenja agencije

Identifikacioni brojevi za potrebe usklađivanja sa propisima . . . . .	1–1
Obaveštenje američke Federalne komisije za komunikacije (FCC – Federal Communications Commission) . . . . .	1–1
Izmene. . . . .	1–2
Izjava o usklađenosti miša . . . . .	1–2
Kablovi . . . . .	1–2
Deklaracija o usklađenosti proizvoda označenih FCC logotipom (samo za SAD). . . . .	1–2
Obaveštenje za Kanadu. . . . .	1–3
Avis Canadien. . . . .	1–3
Obaveštenje za Evropsku Uniju . . . . .	1–4
Obaveštenje za Japan. . . . .	1–4
Obaveštenje za Južnu Koreju . . . . .	1–4
Usklađenost sa Energy Star programom . . . . .	1–5
Obaveštenje o nemačkim propisima o ergonomiji . . . . .	1–6
Zaštita od lasera. . . . .	1–6
Propisi američkog Centra za uređaje i radiološku zaštitu. . . . .	1–6
Usklađenost sa međunarodnim propisima . . . . .	1–6
Nalepnica laserskih proizvoda . . . . .	1–7
Informacije o laseru . . . . .	1–7
Obaveštenje o zameni baterija . . . . .	1–8

## 2 Zahtevi u vezi kabla za napajanje

---

## Obaveštenja agencije

### Identifikacioni brojevi za potrebe usklađivanja sa propisima

Za potrebe usklađivanja sa propisima i identifikacije računaru je dodeljen jedinstveni serijski broj. Ovaj serijski broj se nalazi na nalepnici o usklađenosti, najčešće sa donje strane računara, zajedno sa svim potrebnim oznakama o potvrđama i informacijama. U slučaju traženja informacija o usklađenosti ovog proizvoda uvek navedite ovaj serijski broj. Serijski broj ne treba mešati sa trgovačkim nazivom ili oznakom modela ovog proizvoda.

### Obaveštenje američke Federalne komisije za komunikacije (FCC – Federal Communications Commission)

Ova oprema je ispitana i utvrđeno je da je usklađena sa ograničenjima koja važe za digitalne uređaje klase B na osnovu Dela br. 15 Pravilnika FCC. Ova ograničenja su namenjena obezbeđivanju odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji u kućnom okruženju. Ova oprema stvara, koristi i može da emituje radiofrekventnu energiju i, ako se ne instalira i ne koristi u skladu sa uputstvima, može izazvati štetne smetnje na radio-vezama. Međutim, nema garancije da se smetnje neće pojaviti kod konkretne instalacije. Ako ova oprema izaziva štetne smetnje radio- ili televizijskog prijema, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se savetuje da pokuša da otkloni smetnje preduzimanjem jedne ili više navedenih mera:

- Premestite prijemnu antenu radio-aparata ili televizora.
- Povećajte rastojanje između televizora ili radio-aparata i računara.

- Opremu priključite u utičnicu koja se nalazi na fazi na koju nije priključen prijemnik.
- Posavetujte se sa trgovcem ili sa nekim iskusnim tehničarom za radio-aparate i televizore.

## Izmene

FCC traži da se korisnik obavesti o tome da svaka promena ili izmena izvršena na ovom uređaju koja nije izričito dozvoljena od strane kompanije Hewlett-Packard može poništiti korisnikovo ovlašćenje da koristi ovu opremu.

## Izjava o usklađenosti miša

Ovaj uređaj je usklađen sa Delom br. 15 Pravilnika FCC. Njegova upotreba je određena sa sledeća dva uslova:

1. Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje, i
2. Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjene radne efekte.

## Kablovi

Priključivanje na ovaj uređaj mora biti izvedeno oklopljenim kablovima sa limenim priključnim kućištima otpornim na radiofrekventne i elektromagnetne smetnje (RFI/EMI) radi usklađivanja sa pravilima i propisima FCC.

## Deklaracija o usklađenosti proizvoda označenih FCC logotipom (samo za SAD)

Ovaj uređaj je usklađen sa Delom br. 15 Pravilnika FCC. Njegova upotreba je određena sa sledeća dva uslova:

1. Ovaj uređaj ne sme da izazove štetne smetnje, i
2. Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da izazovu neželjene radne efekte.

Za pitanja u vezi ovog proizvoda kontaktirajte:

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113  
Houston, Texas 77269-2000

ili pozovite 99-1-800-652-6672.

Za pitanja u vezi ove deklaracije FCC kontaktirajte:

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101  
Houston, Texas 77269-2000

ili pozovite 99-1-281-514-3333.

Radi identifikacije ovog proizvoda pogledajte broj dela, serijski broj ili broj modela koji se nalazi na proizvodu.

## **Obaveštenje za Kanadu**

Klasa B digitalnih aparata je u potpunosti usklađena sa kanadskim propisima o opremi koja stvara smetnje.

## **Avis Canadien**

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Obaveštenje za Evropsku Uniju



Proizvodi koji na sebi imaju oznaku „CE“ usklađeni su sa Direktivom o elektromagnetnoj kompatibilnosti (89/336/EEZ) i sa Direktivom o niskonaponskim uređajima (73/23/EEZ) izdatim od strane Evropske Komisije, a ako ovaj proizvod ima i mogućnost telekomunikacije, onda i sa Direktivom o radio- i telekomunikacionim krajnjim uređajima (1999/5/EZ).

Usklađenost sa ovim direktivama podrazumeva saglasnost sa sledećim evropskim normama (u zagradama su dati odgovarajući međunarodni standardi i propisi):

- EN 55022 (CISPR 22) – Elektromagnetne smetnje
- EN 55024 (IEC 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11) – Otpornost na elektromagnetne smetnje
- EN 61000-3-2 (IEC 61000-3-2) – Harmonici napojne linije
- EN 61000-3-3 (IEC 61000-3-3) – Treperenje napojne linije
- EN 60950 (IEC 60950) – Bezbednost proizvoda

## Obaveštenje za Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Obaveštenje za Južnu Koreju

**B급 기기 (가정용 정보통신기기)**

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서  
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

## Usklađenost sa Energy Star programom

HP-ovi poslovni desktop proizvodi označeni Energy Star logotipom usklađeni su sa programom Energy Star američke Agencije za zaštitu životne sredine (EPA – Environmental Protection Agency). EPA Energy Star logotip ne podrazumeva odobrenje od strane EPA. Kao jedan od partnera programa Energy Star, kompanija Hewlett-Packard je utvrdila da su proizvodi označeni Energy Star logotipom usklađeni sa smernicama Energy Star o efikasnosti korišćenja električne energije.

Program Energy Star za računare stvoren je od strane EPA da bi se promovisala efikasnost korišćenja električne energije i smanjilo zagađivanje vazduha korišćenjem energetski efikasnije opreme u kućama, kancelarijama i fabrikama. HP-ovi proizvodi to postižu smanjivanjem potrošnje kada se ne koriste. Uputstva za korišćenje funkcija energetske štednje računara nalaze se u odeljku „Upravljanje potrošnjom“ *Priručnika za upravljanje stonim računarom na Documentation CD-u.*

Funkcija upravljanja potrošnjom kompatibilna je sa svim mrežnim operativnim sistemima i okruženjima koja podržavaju standard APM 1.2. To znači da korisnici u tim okruženjima za vreme radnog režima male potrošnje neće biti isključeni sa mreže.

Funkcija upravljanja potrošnjom podržava smanjenu potrošnju monitora kada se koristi zajedno sa spoljnim Energy Star usklađenim monitorom. Funkcija upravljanja potrošnjom omogućava spoljnom monitoru da pređe u režim male potrošnje kada bude dostignuto vreme početka štednje energije. Radi uštede energije funkcija upravljanja potrošnjom monitora je unapred postavljena na prebacivanje monitora u režim male potrošnje nakon 15 minuta neaktivnosti sistema. Za uputstva o promeni ili isključivanju ove funkcije pogledajte odeljak „Upravljanje potrošnjom“ priručnika *Priručnik za upravljanje stonim računarom na Documentation CD-u.*



**OPREZ:** Korišćenje funkcije štednje energije kod monitora koji nisu usklađeni sa Energy Star programom može dovesti do izobličavanja slike kada se dostigne vreme početka štednje energije.

---



## Obaveštenje o nemačkim propisima o ergonomiji

HP-ovi poslovni desktop proizvodi, kada se kombinuju sa HP-ovim originalnim tastaturama i monitorima koje nose oznaku „GS“, usklađeni su sa propisima ZH 1/618 (nemački bezbednosni propisi o radu sa ekranima na kancelarijskim radnim mestima). U uputstvima za postavljanje koja stižu uz monitor date su informacije o konfigurisanju.

## Zaštita od lasera

Svi HP-ovi sistemi opremljeni laserskim uređajima usklađeni su sa bezbednosnim standardima uključujući standard br. 825 Međunarodne komisije za elektrotehniku (IEC). Sa posebnim naglaskom na laser, ova oprema je klasifikovana kao laserski proizvod 1. klase u skladu sa standardima za učinak laserskih proizvoda utvrđenim od strane vladinih agencija. Ovaj proizvod ne emituje štetno svetlo; zrak je potpuno zaklonjen kod svih načina korišćenja i održavanja od strane kupca.



**UPOZORENJE:** Da biste smanjili opasnost od izlaganja štetnom zračenju:

- Ne pokušavajte da otvorite kućište laserskog uređaja. Unutra nema komponenta koje korisnik može da popravi.
- Nemojte na laserskom uređaju koristiti komande, vršiti podešavanja niti postupke koji ovde nisu navedeni.
- Samo serviserima ovlašćenim od strane HP-a dozvolite da opravljaју laserski uređaj.

## Propisi američkog Centra za uređaje i radiološku zaštitu

Centar za uređaje i radiološku zaštitu (CDRH) američke Administracije za hranu i lekove počeo je sa primenom propisa za laserske proizvode 2. avgusta 1976. god. Ovi propisi važe za laserske proizvode proizvedene počev od 1. avgusta 1976. god.

## Usklađenost sa međunarodnim propisima

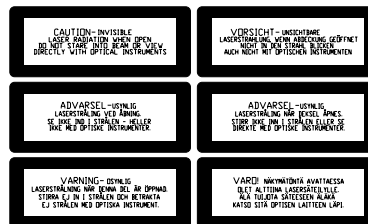
Svi sistemi opremljeni CD-ROM uređajima usklađeni su sa odgovarajućim bezbednosnim standardima uključujući IEC 825.

## Nalepnica laserskih proizvoda

Prikazana nalepnica ili njen ekvivalent se nalazi na površini laserskih proizvoda:



Ova nalepnica označava da je proizvod klasifikovan kao CLASS 1 LASER PRODUCT (laserski proizvod 1. klase). Ova nalepnica se nalazi na laserskom uređaju instaliranom u proizvodu.



Ako imate LS-120 ili LS-260 uređaj, ova nalepnica se nalazi na sistemu pored nalepnice za laserski proizvod 1. klase.

## Informacije o laseru

- Tip lasera: Poluprovodnički GaAIAs
- Talasna dužina:  $780 \pm 35$  nm
- Ugao divergencije:  $53,5$  stepena  $\pm 0,5$  stepena
- Izlazna snaga: Manje od 0,2 mW ili  $10\ 869\ \text{W}\cdot\text{m}^{-2}\ \text{sr}^{-1}$
- Polarizacija: Kružna 0,25
- Numerička apertura:  $0,45 \pm 0,04$

## Obaveštenje o zameni baterija



**UPOZORENJE:** Računar sadrži unutrašnju mangan-dioksidnu, vanadijum-pentoksidnu ili alkalnu bateriju ili paket baterija. Ako se paketom baterija nepravilno rukuje, postoji opasnost od izbijanja vatre i nastanka opekotina. Da biste smanjili opasnost od povređivanja:

- Ne pokušavajte da ponovo napunite bateriju.
- Ne izlažite je temperaturama iznad 60° C (140° F).
- Nemojte je rastavljati, lomiti, bušiti, kratko spajati niti bacati u vatru ili vodu.
- Zamenite je samo HP rezervnim baterijom namenjenom ovom proizvodu.



Baterije, pakete baterija i akumulatore ne treba bacati zajedno sa običnim kućnim otpacima. Radi recikliranja ili pravilnog uklanjanja koristite javni sistem za sakupljanje otpada ili ih vratite HP-u, HP-ovom ovlašćenom partneru ili njihovim zastupnicima.

---

## Zahtevi u vezi kabla za napajanje

Izvor napajanja računara može imati jedan prekidač. On omogućava korišćenje računara pod ulaznim naponom 100–200 V ili 200–400 V.

Kabl za napajanje (savitljiva žica sa utikačem) koji stiže uz ovaj proizvod usklađen je sa propisima za korišćenje u zemlji u kojoj ste kupili opremu.

Ako Vam je potreban kabl za napajanje za neku drugu zemlju, treba da kupite kabl koji je odobren za korišćenje u toj zemlji.

Karakteristike kabla za napajanje moraju odgovarati proizvodu, kao i naponu i jačini struje naznačenim na nalepnici sa električnim karakteristikama proizvoda. Naponske i strujne karakteristike kabla moraju biti veće od napona i jačine struje naznačene na proizvodu. Osim toga, presek žice mora biti najmanje 0,75 mm<sup>2</sup> ili 18 AWG, a dužina kabla mora biti između 1,8 m (6 stopa) i 3,6 m (12 stopa). Ako imate nekih pitanja u vezi tipa kabla za napajanje koji treba koristiti, kontaktirajte servisera ovlašćenog od strane HP-a.

Kabl za napajanje treba sprovesti tako da se on ne može nagaziti niti probiti predmetima postavljenim iznad ili uz njega. Posebnu pažnju treba posvetiti utikaču, električnoj utičnici i tački u kojoj kabl izlazi iz proizvoda.